

Інструкція з експлуатації відеореєстратора 70mai Dash Cam X800



Scan the QR code and email
us at help@70mai.com

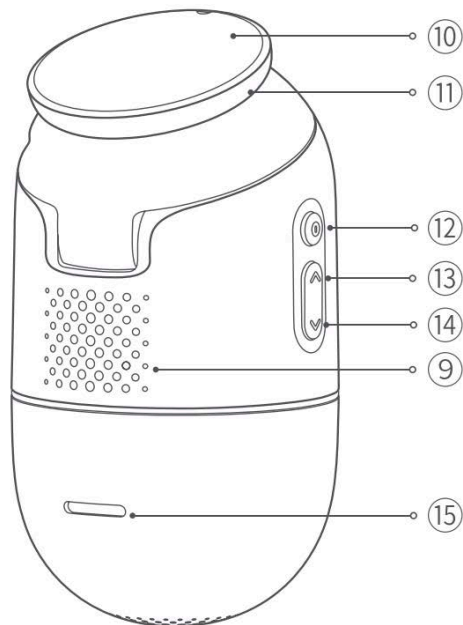
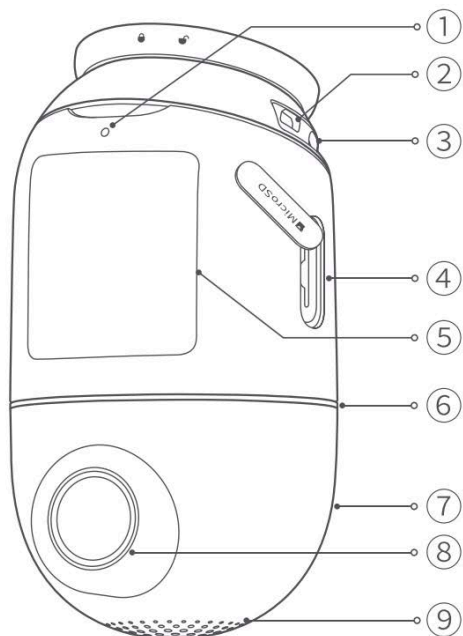


View the **User guide** for
product functions and FAQs.

70mai

Огляд пристрою

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням пристрою та зберігайте його в безпечному місці.



- ①. Мікрофон
- ②. Порт для камери заднього огляду
- ③. Гніздо живлення
- ④. Гніздо для карти пам'яті
- ⑤. Екран
- ⑥. Кільцевий індикатор
- ⑦. Поворотний стабілізатор
- ⑧. Камера
- ⑨. Вентиляційні отвори
- ⑩. Липучка
- ⑪. Кріплення
- ⑫. Кнопка живлення
- ⑬. Кнопка «вгору»
- ⑭. Кнопка «вниз»
- ⑮. Динамік

Зауважте, що зображення пристрою, аксесуарів та інтерфейсу користувача наведено в посібнику виключно для прикладу. Виробник має право вдосконалювати пристрій, і тому його фактичний вигляд та функції можуть відрізнятися.

Вміст коробки

Якщо ви придбали комплект відеореєстратора, у коробці міститимуться вказані нижче елементи.

1. Відеореєстратор, 1 шт.
2. Кабель живлення, 1 шт.
3. Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
4. Кріплення (встановлено на відеореєстраторі), 1 шт.
5. Липучка, 1 шт.
6. Електростатична липучка, 2 шт.
7. Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
8. Посібник користувача, 1 шт.
9. Комплект камери заднього огляду*, 1 шт.

* Цей комплект містить камеру заднього огляду (із вбудованим свинцевим дротом), кабель та інші аксесуари для камери заднього огляду. Докладні відомості про камеру заднього огляду див. в посібнику користувача камери заднього огляду.

Якщо ви придбали лише відеореєстратор, у коробці міститимуться вказані нижче компоненти.

1. Відеореєстратор, 1 шт.
2. Кабель живлення, 1 шт.
3. Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
4. Кріплення (встановлено на відеореєстраторі), 1 шт.

5. Липучка, 1 шт.
6. Електростатична липучка, 2 шт.
7. Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
8. Посібник користувача, 1 шт.

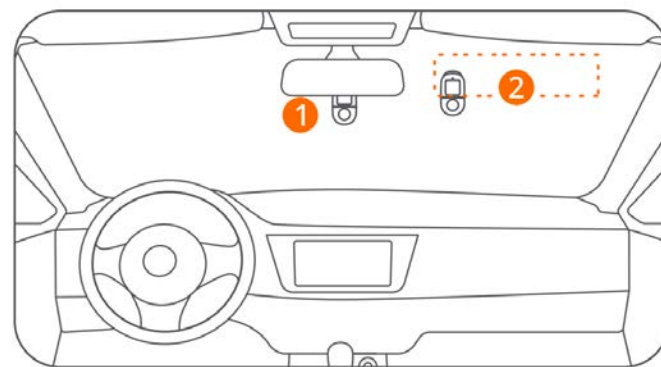
Встановлення

1. Вибір місця встановлення

Встановіть відеореєстратор у будь-якому з рекомендованих місць на передньому лобовому склі:

①. Біля центру дзеркала заднього виду; ②. Перед пасажирським сидінням.

Зауважте, що камера має розташовуватися нижче рівня дзеркала заднього виду.

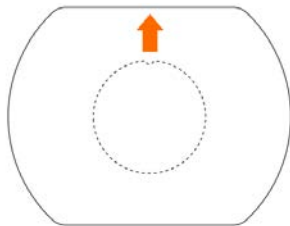


2. Приклеювання електростатичної липучки

Наклейте електростатичну липучку у вибраному місці вирізом угору. Притисніть липучку для видалення повітряних бульбашок.

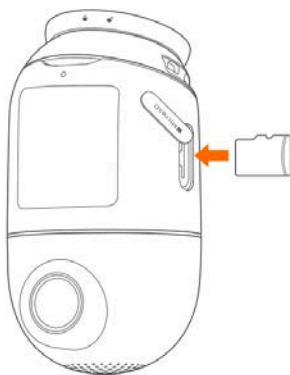
Уникайте країв лобового скла. Область для наклеювання має бути рівною і пласкою.

Примітка. Щоб липучка не втратила клейкі властивості, а відеореєстратор не впав, лобове скло має бути чистим і сухим, без залишків рідини.



3. Встановлення карти пам'яті

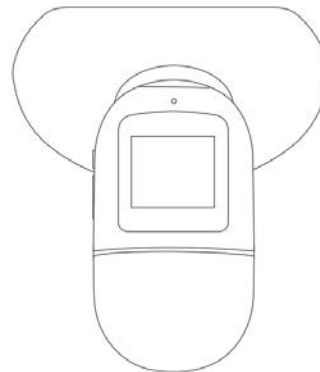
Вставте карту пам'яті в гніздо.



4. Встановлення відеореєстратора

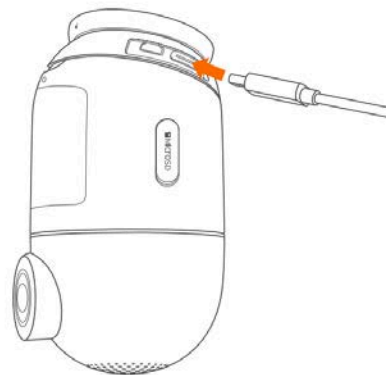
Приклейте відеореєстратор до електростатичної липучки.

Подбайте, щоб вирізи на липучці й електростатичній липучці збігалися, а екран був спрямований у салон автомобіля.



5. Підключення кабелю живлення

Підключіть кабель живлення до відеореєстратора й автомобільного зарядного пристрою.

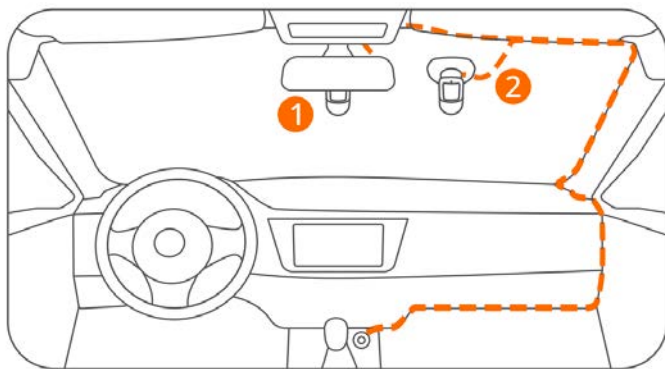


6. Прокладання кабелю

Прокладіть кабель живлення до автомобільної розетки та підключіть автомобільний зарядний пристрій до розетки. Запустіть двигун автомобіля; відеореєстратор увімкнеться автоматично.

Примітки.

- За допомогою інструмента для обрізання дротів із комплекту постачання засуньте кабель живлення під обшивку автомобіля та гумовий ущільнювач на передній стійці.
- Місце розташування розетки залежить від моделі автомобіля. Малюнок наведено для прикладу.



7 Регулювання кута нахилу відеореєстратора

Відрегулюйте кут нахилу камери, використовуючи

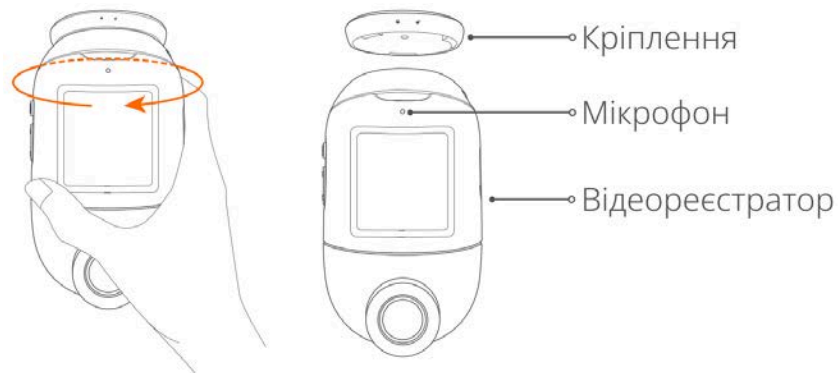
зображення на головному екрані в момент увімкнення відеореєстратора.



Встановлення і демонтаж кріплення

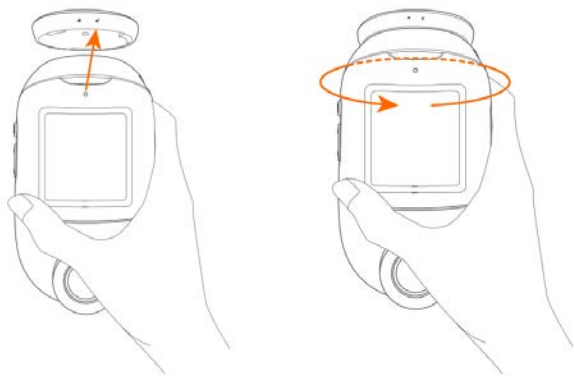
Демонтаж кріплення

Утримуючи відеореєстратор рукою, поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб від'єднати кріплення.



Встановлення кріплення

1. Розташуйте мікрофон навпроти піктограми  на кріпленні та вставте відеореєстратор у кріплення.
2. Утримуючи відеореєстратор рукою, поверніть його проти годинникової стрілки, щоб мікрофон розташувався навпроти піктограми  на кріпленні. Відеореєстратор зафіксовано.



Підключення до додатка 70mai

Цей пристрій слід використовувати з додатком 70mai. Для підключення до додатка виконайте такі дії.

1. Відскануйте QR-код, щоб завантажити і встановити додаток. Або знайдіть 70mai в магазині додатків, щоб завантажити і встановити додаток.



Відскануйте, щоб завантажити додаток

2. Відкрийте додаток і натисніть «+» на початковій сторінці. У списку результатів пошуку пристроїв Bluetooth торкніть ім'я відеореєстратора (збігається з іменем Wi-Fi), а потім підтвердьте авторизацію на відеореєстраторі.
3. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб підключити відеореєстратор до Wi-Fi. Після підключення відобразиться початкова сторінка відеореєстратора. Ви можете переглянути відео в реальному часі й налаштувати параметри відеореєстратора.

Примітки.

- Перед зв'язуванням переконайтеся, що телефон підключений до Інтернету і ввімкнено функцію Bluetooth.
- Знайдіть ім'я Wi-Fi реєстратора на панелі швидкого керування.
- Під час зв'язування надайте дозволи, дотримуючись інструкцій на екрані програми.
- Для підключення до точки доступу Wi-Fi відеореєстратора потрібен мобільний телефон з операційною системою Android 5.0 або iOS 12.0 (чи новішої версії). Мінімальні вимоги до систем Android та iOS можуть зрости в міру оновлення операційних систем для мобільних телефонів.

Якщо вам потрібна допомога з підключенням додатка, відскануйте наведений нижче QR-код, щоб переглянути навчальне відео.



Відскануйте, щоб переглянути відео

Аксесуари (додатково)

Для використання функції цього пристрою, яка дає змогу здійснювати записування за допомогою камери заднього огляду, потрібна відповідна камера. Відскануйте QR-код, щоб отримати посібник користувача для камери заднього огляду.

Зауважте: щоб запобігти неналежному функціонуванню камери заднього огляду через несумісність пристроїв рекомендується використовувати камеру заднього огляду 70mai.



Функції кнопок

Тип кнопки	Дія	Функція
Кнопка живлення	Натисніть один раз, коли відеореєстратор вимкнено. Примітка. Відеореєстратор повинен бути підключений до зовнішнього джерела живлення.	Увімкнення пристрою.
	Натисніть один раз на панелі швидкого керування або на сторінці меню.	Підтвердьте вибір.
	Двічі натисніть на початковій сторінці.	Запис екстреного відео.
	Натисніть і втримуйте приблизно 3 секунди.	Вимкнення пристрою.
	Натисніть і втримуйте приблизно 15 секунд.	Примусове вимкнення пристрою.

Тип кнопки	Дія	Функція
Кнопка «вгору»	Один раз натисніть на початковій сторінці.	Перехід у кінець панелі швидкого керування.
Кнопка «вниз»	Один раз натисніть на початковій сторінці.	Перехід на початок панелі швидкого керування

Голосове керування

Відеореєстратором можна керувати за допомогою голосових команд. Коли відеореєстратор увімкнений, голосові команди користувача ініціюють виконання відповідних функцій.

Підтримуються англійська, італійська, японська та мандаринська мови (якщо мова трансляції відеореєстратора — китайська, традиційне письмо).

Перелік голосових команд наведено нижче.

Голосова команда	Функція
Take photo	Відеореєстратор зробить фотознімок.

Голосова команда	Функція
Record video	Відеореєстратор запише екстрене відео.
Record audio	Відеореєстратор записуватиме відео зі звуком.
Turn off audio	Відеореєстратор записуватиме відео без звуку.
Enable hotspot	Увімкнеться точка доступу Wi-Fi відеореєстратора.
Disable hotspot	Точка доступу Wi-Fi відеореєстратора вимкнеться.
Switch front view ¹	На початкову сторінку в режимі реального часу виводитиметься зображення з передньої камери.
Switch rear view ¹	На початкову сторінку в режимі реального часу виводитиметься зображення із задньої камери.
Capture left	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут уліво, і пристрій продовжить запис.
Capture right	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут управо, і пристрій продовжить запис.

Голосова команда	Функція
Capture inside	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут усередину автомобіля, і пристрій продовжить запис.
Camera reset	Поворотний стабілізатор повернеться в задане початкове положення ² .
Take selfie	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут усередину автомобіля, і пристрій зробить фото, коли закінчиться зворотний відлік.
Shoot vlog	Поворотний стабілізатор автоматично зробить один повний оберт по горизонталі для зйомки панорамного відео.

Примітки.

1. Щоб використовувати ці голосові команди, переконайтеся, що камеру заднього виду встановлено й правильно підключено до відеореєстратора.
2. Початкове положення можна регулювати. Підключіть відеореєстратор до додатка 70mai й налаштуйте, дотримуючись інструкцій на екрані.
3. Якщо відеореєстратор підключений до додатка 70mai, голосове керування не підтримується.

Застереження

Щоб правильно й безпечно використовувати відеореєстратор, уважно прочитайте всі застереження та посібник користувача.

- Цей відеореєстратор допомагає водієві, записуючи зображення зовні транспортного засобу. Він не призначений для забезпечення безпеки користувача під час водіння. Користувач має дотримуватися місцевих правил дорожнього руху та безпечно керувати автомобілем за будь-яких обставин. Забороняється керувати цим виробом під час водіння.
- На роботу деяких функцій можуть впливати відмінності в конфігурації автомобіля, манера водіння, зовнішні умови й інші фактори. Перебої з живленням, використання за межами діапазону допустимої температури чи рівня вологості, зіткнення або пошкодження карти пам'яті можуть спричинити порушення в роботі відеореєстратора. Виробник не гарантує, що відеореєстратор нормально функціонуватиме за всіх умов. Відеозаписи з цього реєстратора носять виключно інформативний характер.
- Правильно встановлюйте відеореєстратор, щоб він не перекривав водієві поле зору та не блокував подушки безпеки. Це дасть змогу запобігти поломці пристрою та травмам.

- Наявність кольорової плівки на лобовому склі автомобіля, де встановлено реєстратор, може спричинити погіршення якості записаного відео та його спотворення. Наявність металевої плівки на лобовому склі автомобіля може спричинити погіршення якості сигналу GPS для відеореєстраторів із вбудованим модулем GPS.
- Бережіть відеореєстратор від ударів і струсів. Вони можуть спричинити несправність пристрою. Тримайте відеореєстратор на безпечній відстані від сильних магнітних полів.
- Не використовуйте хімічні розчинники й миючі засоби для миття відеореєстратора.
- Не використовуйте відеореєстратор за температури вище 60°C і нижче -10°C.
- Після тривалого використання корпус відеореєстратора може нагрітися. Будьте обережні, коли торкаєтеся до нього.
- Використовуйте відеореєстратор тільки в дозволенних законом випадках.

Відомості з безпеки

- Задля запобігання поломці пристрою через несумісність компонентів, використовуйте лише автомобільний зарядний пристрій, кабель живлення та інші аксесуари з комплекту постачання. Виробник не відповідає за збитки й пошкодження, спричинені використанням неоригінального автомобільного

зарядного пристрою чи кабелю живлення.

- Використовуйте для заряджання відеореєстратора лише адаптери живлення, які відповідають місцевим стандартам безпеки чи були сертифіковані й надані кваліфікованим виробником.
- Не кидайте акумулятор у вогонь, не кладіть на гарячу плиту і не намагайтеся зруйнувати його механічним способом або розрізати. Це може призвести до вибуху.
- Не залишайте акумулятор у місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоку займистої рідини чи газу.
- Надзвичайно низький тиск повітря може спричинити вибух акумулятора або витік займистої рідини чи газу.
- Вбудований літєвий акумулятор пристрою неможливо витягнути чи замінити. Не намагайтеся власноруч розібрати або модифікувати акумулятор.
- Встановлення акумулятора невідповідного типу може призвести до порушення захисту (наприклад, у випадку з літєвими акумуляторами певних типів).
- Відеореєстратор і його аксесуари можуть містити дрібні деталі. Тримайте відеореєстратор у недоступному для дітей місці, щоб вони не проковтнули такі деталі та не завдали іншої шкоди собі чи пристрою.

Інструкції щодо карти пам'яті

- Обов'язково встановіть карту пам'яті (продається окремо), перш ніж почати користуватися відеореєстратором.
- Відеореєстратор підтримує стандартні карти microSD. Використовуйте карти пам'яті ємністю **32-512 ГБ**, які мають клас **U3 (UHS-3)** або вище.
- Стандартний формат розділення файлів карти пам'яті може не збігатися з форматом, який підтримує відеореєстратор. Уперше вставивши карту пам'яті, перед використанням відформатуйте її у відеореєстраторі. Форматування призведе до видалення всіх файлів на карті пам'яті. Радимо заздалегідь створити резервну копію важливих даних на іншому пристрої.
- Багаторазові цикли перезаписування можуть призвести до пошкодження чи псування карти пам'яті, що може вплинути на її здатність зберігати файли відео та зображень. У такому разі слід негайно замінити карту пам'яті на нову.
- Використовуйте якісні карти пам'яті, придбані в надійних постачальників. У разі використання неякісних карт пам'яті можуть виникати проблеми, як-от невідповідність фактичного обсягу пам'яті та швидкості читання/записування заявленим значенням. Ми не відповідаємо за втрату або пошкодження відеозаписів через використання неякісної карти пам'яті.

- Не вставляйте та не виймайте карту пам'яті, коли відеореєстратор увімкнено.

Технічні характеристики

Виріб: відеореєстратор

Модель: X800, X800-2

Вхідний струм: 5 В $\overline{\text{---}}$ 2 А

Роздільна здатність: 3840 × 2160

Об'єктив: поле огляду 146°/F1.7

Живлення: автомобільний прикурювач

Бездротове підключення: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 ГГц і 5 ГГц, **Bluetooth®** 5.3

Робоча частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц і 5170-5835 МГц

Максимальна вихідна потужність Wi-Fi: ≤ 20 дБм

Робоча частота Bluetooth: 2400-2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Bluetooth: ≤ 10 дБм

Інформація про відповідність вимогам

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Декларація відповідності для ЄС



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Довідкова служба: help@70mai.com

Додаткова інформація: www.70mai.com

Виробник: 70mai Co., Ltd.

Адреса: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Інструкція з експлуатації Камери заднього виду 70mai RC14



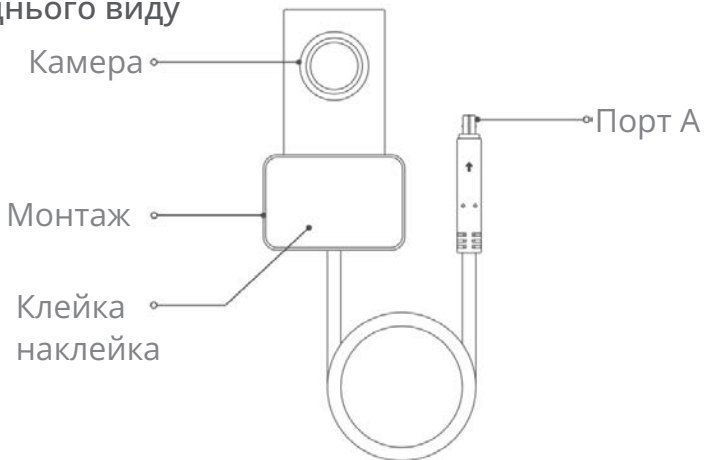
Сервіс: help@70mai.com

70mai

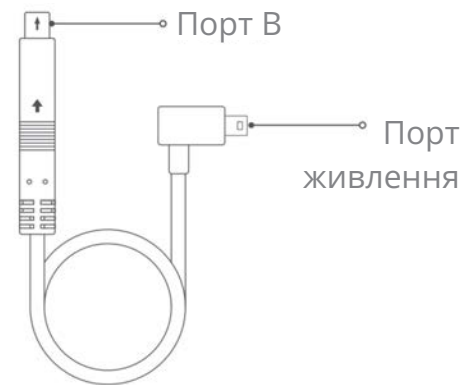
Огляд продукту

Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед використанням пристрою та зберігайте його в безпечному місці.

Камера заднього виду



Дріт камери заднього виду



Примітка: ілюстрації продукту, аксесуарів і користувацького інтерфейсу в керівництві користувача наведені виключно в довідкових цілях. Сам продукт і його функції можуть відрізнятися в зв'язку з удосконаленнями продукту.

Функції

Камера заднього виду використовується в якості додаткового пристрою для 70mai в автомобільній продукції і повинна використовуватися з основним пристроєм після правильної установки камери заднього виду і підключення до основного пристрою камера заднього виду може записувати і зберігати зображення з задньої частини автомобіля.

Онлайн-гід

Для отримання додаткової інформації про функції продукту і часто задаються, будь ласка, ознайомтеся з керівництвом користувача, відсканувавши QR-код.



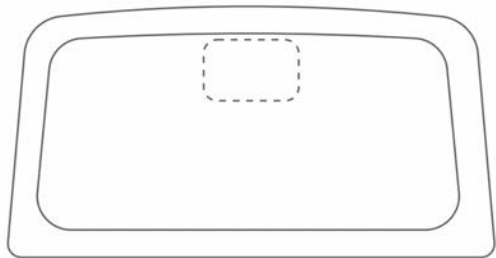
Використання

- Камера заднього виду живиться від основного пристрою. Коли основний пристрій почне працювати, камера заднього виду включиться автоматично. Коли основний пристрій вимикається або переходить у режим очікування, камера заднього виду також автоматично вимикається.
- Основний пристрій підключає камеру заднього виду лише в тому випадку, якщо вона отримує живлення від зовнішнього джерела живлення, інакше вона не зможе підключити камеру заднього виду.
- Зображення, отримане камерою заднього виду, автоматично зберігається на карті пам'яті основного пристрою. У міру вичерпання пам'яті картки найдавніші зображення, записані із заднього плану, будуть перезаписані найновішими зображеннями і, в свою чергу, циклічно видалені.

Установка

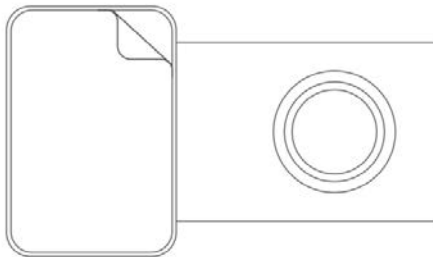
1. Встановлення електростатичної наклейки

Очистіть Заднє лобове скло та наклейте електростатичну наклейку на рекомендовану верхню частину лобового скла, як показано на малюнку. Натисніть на наклейку, щоб видалити бульбашки повітря.



2. Установка камери заднього виду

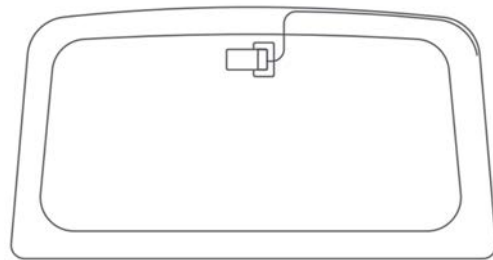
Приклейте камеру заднього виду на електростатичну наклейку.



3. Підключення джерела живлення

З'єднайте роз'єми А і В разом, проведіть дрід уздовж верхньої частини заднього лобового скла, верхньої частини стійки С бічних стекол до основного пристрою. Вставте роз'єм живлення в порт AV / IN основного пристрою.

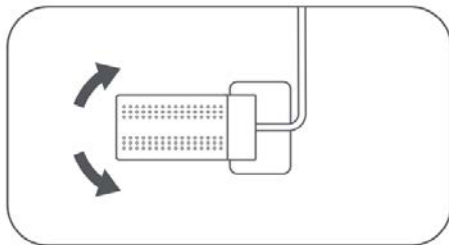
Примітка: способи установки і підключення проводів на різних автомобілях можуть відрізнятися від описаних в керівництві користувача. Установка повинна проводитися професійним монтажником.



4. Регулювання кута огляду камери

Увімкніть основний пристрій і перейдіть на екран запису з камери заднього виду. Відрегулюйте

кут камери залежно від зображення на екрані, щоб переконатися, що камера спрямована в задню частину автомобіля.



Запобіжні заходи

1. Будь ласка, зверніться до професійного інсталятора для встановлення. Компанія не несе відповідальності за неправильну роботу персоналу, яка призводить до таких проблем, як коротке замикання Джерела живлення автомобіля, пошкодження автомобільного акумулятора, пошкодження салону автомобіля тощо.
2. Компанія не несе відповідальності за пошкодження, спричинені установкою, а не через проблеми з якістю самого продукту.
3. Компанія не несе відповідальності за збої в нормальному використанні даного продукту, які не були викликані

проблемами з якістю даного продукту.

4. Під час установки і використання пристрою, будь ласка, не вставляйте і не виймайте камеру заднього виду при включеному живленні, в іншому випадку пристрій може бути пошкоджено.

Специфікації

Продукт: камера заднього виду 70mai RC14

Модель: Midrive RC14

Дозвіл 1920x1080

Вхід: 5V $\overline{\text{---}}$ 0.5 A

Пакувальний лист

Камера заднього виду x 1

Провід задньої камери x 1

Електростатична наклейка x 2

Клейка наклейка 1

Керівництво користувача x 1